



1/2012

Хирургия позвоночника Spine Surgery

Научно-практический журнал

УЧРЕДИТЕЛИ ЖУРНАЛА

НОВОСИБИРСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ТРАВМАТОЛОГИИ И ОРТОПЕДИИ
МЕЖРЕГИОНАЛЬНАЯ ОБЩЕСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ «АССОЦИАЦИЯ ХИРУРГОВ-ВЕРТЕБРОЛОГОВ»
ФОНД ВЫСОКИХ МЕДИЦИНСКИХ ТЕХНОЛОГИЙ

Редакционная коллегия

Главный редактор Н.Г. Фомичев
Зам. главного редактора: А.А. Луцик, М.А. Садовой
Ответственный секретарь М.В. Михайловский

Научные редакторы

И.Ю. Бедорева
С.В. Виссарионов
А.К. Дулаев
А.М. Зайдман
М.И. Кискевич
А.Ю. Мушкин
Т.И. Поспелова
С.С. Рабинович
В.В. Рерих
А.Е. Симонович
В.В. Ступак
Э.В. Ульрих
В.П. Шевченко

Редакционный совет

В.В. Агаджанян (Ленинск-Кузнецкий)
А.Г. Аганесов (Москва)
М.Ж. Азизов (Ташкент)
А.Г. Баиндурашвили (Санкт-Петербург)
Н.Д. Батпеннов (Астана)
С.Т. Ветрилэ (Москва)
И.Р. Воронович (Минск)
Г.Х. Грунтовский (Харьков)
Ж.Ф. Дюбуссе (Париж)
Н.А. Коновалов (Москва)
Н.А. Корж (Харьков)
Г.П. Котельников (Самара)
А.А. Кулешов (Москва)
С.П. Миронов (Москва)
И.А. Норкин (Саратов)
В.А. Радченко (Харьков)
Ч.-Х. Ривард (Монреаль)
В.А. Сороковиков (Иркутск)
Р.М. Тихилов (Санкт-Петербург)
В.Д. Усиков (Санкт-Петербург)
Р.Я. Хабибьянов (Казань)
Н.И. Хвисюк (Харьков)
В.И. Шевцов (Курган)
И.Л. Шлыков (Екатеринбург)

Editorial Board

Editor-in-Chief N.G. Fomichev
Deputy Editors: A.A. Lutsic, M.A. Sadovoy
Executive Secretary M.V. Mikhailovsky

Editors

I.Yu. Bedoreva
S.V. Vissarionov
A.K. Dulaev
A.M. Zaidman
M.I. Kiskevich
A.Yu. Mushkin
T.I. Pospelova
S.S. Rabinovich
V.V. Rerikh
A.E. Simonovich
V.V. Stupak
E.V. Ulrikh
V.P. Shevchenko

Editorial Council

V.V. Agadzhanian (Leninsk-Kuznetsky)
A.G. Aganesov (Moscow)
M.Zh. Azizov (Tashkent)
A.G. Baindurashvili (St. Petersburg)
N.D. Batpenov (Astana)
S.T. Vetrile (Moscow)
I.R. Voronovich (Minsk)
G.Kh. Gruntovsky (Kharkov)
J.F. Dubousset (Paris)
N.A. Konovalov (Moscow)
N.A. Korzh (Kharkov)
G.P. Kotelnikov (Samara)
A.A. Kuleshov (Moscow)
S.P. Mironov (Moscow)
I.A. Norkin (Saratov)
V.A. Radchenko (Kharkov)
Ch.-H. Rivard (Montreal)
V.A. Sorokovikov (Irkutsk)
R.M. Tikhilov (St. Petersburg)
V.D. Usikov (St. Petersburg)
R.Ya. Khabibjanov (Kazan)
N.I. Khvisyuk (Kharkov)
V.I. Shevtsov (Kurgan)
I.L. Shlykov (Ekaterinburg)

Издатель: АНО «Клиника НИИТО»

Адрес редакции:

630091, Новосибирск, ул. Фрунзе, 17
Тел.: (383) 201-11-34, тел./факс: (383) 224-55-70
E-mail: koe@niito.ru
<http://www.spinesurgery.ru>

Заведующая редакцией О.Э. Костокова

Редактор И.Г. Шевченко

Корректор П.Н. Новикова

Переводчики Л.К. Попова, Т.П. Панькова

Дизайнер Н.В. Зиновьева

Компьютерная верстка Е.В. Шульгин

Сайт О.В. Калинин

Распространение М.А. Бедулина

Журнал зарегистрирован
в Федеральной службе по надзору за соблюдением
законодательства в сфере массовых коммуникаций
и охране культурного наследия.
Свидетельство о регистрации ПИ № ФС 77-24430
от 22 мая 2006 г.



1/2012

Хирургия позвоночника Spine Surgery

Научно-практический журнал

содержание

contents

Гринь А.А., Некрасов М.А., Кайков А.К.,
Ощепков С.К., Львов И.С., Иоффе Ю.С., Крылов В.В.
АЛГОРИТМЫ ДИАГНОСТИКИ И ЛЕЧЕНИЯ
ПАЦИЕНТОВ С СОЧЕТАННОЙ
ПОЗВОНОЧНО-СПИННОМОЗГОВОЙ ТРАВМОЙ

8

Grin A.A., Nekrasov M.A., Kaikov A.K.,
Oschepkov S.K., Lvov I.S., Ioffe Yu.S., Krylov V.V.
ALGORITHMS FOR DIAGNOSIS AND TREATMENT
OF PATIENTS WITH CONCOMITANT
SPINE AND SPINAL CORD INJURY

Паськов Р.В., Сергеев К.С., Фарйон А.О., Макаров А.Б.
ПЕРВИЧНО-СТАБИЛЬНЫЙ ОПОРНЫЙ
ПЕРЕДНИЙ МЕЖТЕЛОВОЙ СПОНДИЛОДЕЗ

19

Pas'kov R.V., Sergeev K.S., Faryon A.O., Makarov A.B.
INITIALLY STABLE ANTERIOR LOAD-BEARING
INTERBODY FUSION

Климов В.С., Авдеев С.А., Костина Е.В., Романенков В.М.
ХИРУРГИЧЕСКОЕ ЛЕЧЕНИЕ ПЕРЕЛОМА ТЕЛА С₇ ПОЗВОНКА
С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИМПЛАНТАТА BIOSCORP

26

Klimov V.S., Avdeev S.A., Kostina E.V., Romanenkov V.M.
SURGICAL TREATMENT OF C7 VERTEBRAL
BODY FRACTURE WITH BIOSCORP IMPLANT

Михайловский М.В.
ТЕКУЩИЕ РАЗМЫШЛЕНИЯ О ХИРУРГИИ СКОЛИОЗА

31

Mikhailovsky M.V.
CURRENT THOUGHTS ON SCOLIOSIS SURGERY

Новиков В.В., Васюра А.С., Лебедева М.Н., Михайловский М.В.
ХИРУРГИЧЕСКОЕ ЛЕЧЕНИЕ
НЕВРОЛОГИЧЕСКИ ОСЛОЖНЕННОГО КИФOSКОЛИОЗА
С ПРИМЕНЕНИЕМ ТРАНСПОЗИЦИИ СПИННОГО МОЗГА

37

Novikov V.V., Vasyura A.S., Lebedeva M.N., Mikhailovsky M.V.
SURGICAL TREATMENT
OF KYPHOSCOLIOSIS COMPLICATED BY NEUROLOGICAL
DISORDERS USING SPINAL CORD TRANSPOSITION

Виссарионов С.В., Кокушин Д.Н., Дроздецкий А.П., Белянчиков С.М.
ТЕХНОЛОГИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ 3D-КТ-НАВИГАЦИИ
В ХИРУРГИЧЕСКОМ ЛЕЧЕНИИ ДЕТЕЙ
С ИДИОПАТИЧЕСКИМ СКОЛИОЗОМ

41

Vissarionov S.V., Kokushin D.N., Drozdetsky A.P., Belyanchikov S.M.
THE 3D-CT NAVIGATION TECHNOLOGY
FOR SURGICAL TREATMENT OF CHILDREN
WITH IDIOPATHIC SCOLIOSIS

Васюра А.С., Новиков В.В., Белозеров В.В., Удалова И.Г.
ЭФФЕКТИВНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ
ЛАМИНАРНОЙ И ТРАНСПЕДИКУЛЯРНОЙ ФИКСАЦИИ ПРИ
ХИРУРГИЧЕСКОМ ЛЕЧЕНИИ ИДИОПАТИЧЕСКОГО СКОЛИОЗА
ПОЯСНИЧНОЙ И ГРУДОПОЯСНИЧНОЙ ЛОКАЛИЗАЦИИ

48

Vasyura A.S., Novikov V.V., Belosyrov V.V., Udalovala I.G.
EFFICACY OF LAMINAR AND TRANSPEDICULAR FIXATION
IN SURGICAL TREATMENT OF THORACOLUMBAR
AND LUMBAR IDIOPATHIC SCOLIOSIS

Луцик А.А., Епифанцев А.Г., Крутько А.В.,
Колотов Е.Б., Аминов Р.Р., Бондаренко Г.Ю.
ДОРСАЛЬНЫЕ И ВЕНТРАЛЬНЫЕ
ДЕКОМПРЕССИВНО-СТАБИЛИЗИРУЮЩИЕ ОПЕРАЦИИ
ПРИ ОДНОУРОВНЕВОМ КОМБИНИРОВАННОМ ЛАТЕРАЛЬНОМ
СТЕНОЗЕ ПОЯСНИЧНОГО ОТДЕЛА ПОЗВОНОЧНИКА

54

Lutsik A.A., Yefifantsev A.G., Krutko A.V.,
Kolotov E.B., Aminov R.R., Bondarenko G.Yu.
POSTERIOR AND ANTERIOR
DECOMPRESSION-STABILIZATION SURGERY
FOR ONE-LEVEL COMBINED LATERAL LUMBAR
SPINAL STENOSIS

Мушкин А.Ю., Алатортцев А.В.,
Маламашин Д.Б., Перецманас Е.О., Куклин Д.В.
ИНФОРМАТИВНОСТЬ ЧРЕСКОЖНОЙ ТРЕПАНОБИОПСИИ
В ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОЙ ДИАГНОСТИКЕ ОГРАНИЧЕННЫХ
ДЕСТРУКТИВНЫХ ПОРАЖЕНИЙ ПОЗВОНОЧНИКА

62

Mushkin A.Yu., Alatortsev A.V.,
Malamashin D.B., Peretsmanas E.O., Kuklin D.V.
INFORMATIVE VALUE OF PERCUTANEOUS TREPAN BIOPSY
FOR DIFFERENTIAL DIAGNOSIS OF CIRCUMSCRIBED
DESTRUCTIVE LESIONS OF THE SPINE

Индекс 46350
для подписки по каталогу
«Роспечати»

На обложке: «Spine».
Автор Julia Buchner,
www.juliabuchner.com

Ульянов В.Ю., Зарецков В.В., Арсениевич В.Б.,
Мухамадеев А.А., Зueva Д.П.
ЖЕЛУДОЧНЫЕ ДИЗРИТМИИ
– РЕДКОЕ ОСЛОЖНЕНИЕ ХИРУРГИЧЕСКОГО ЛЕЧЕНИЯ
СКОЛИОТИЧЕСКОЙ ДЕФОРМАЦИИ ПОЗВОНОЧНИКА

67

Ulyanov V.Yu., Zaretskov V.V., Arsenievich V.B.,
Mukhamadeev A.A., Zueva D.P.

GASTRIC DYSRHYTHMIAS – A RARE COMPLICATION
AFTER SCOLIOSIS SURGERY

Петрова Н.В.
ДИАГНОСТИКА ИМПЛАНТ-АССОЦИИРОВАННЫХ ИНФЕКЦИЙ
В ОРТОПЕДИИ С ПОЗИЦИИ ДОКАЗАТЕЛЬНОЙ МЕДИЦИНЫ

74

Petrova N.V.

EVIDENCE-BASED DIAGNOSIS OF IMPLANT-ASSOCIATED
INFECTION IN ORTHOPEDIC SURGERY

Фаламеева О.В., Рзаев М.М.
ПРОГНОСТИЧЕСКАЯ ЗНАЧИМОСТЬ
ФАКТОРОВ РИСКА ОСТЕОПОРОЗА У ЛИЦ МУЖСКОГО ПОЛА

84

Falameeva O.V., Rzaev M.M.

PROGNOSTIC VALUE OF RISK FACTORS
FOR OSTEOPOROSIS IN MEN

Садовой М.А., Бедорева И.Ю., Головки Е.А.,
Шалыгина Л.С., Комиссарова Т.В., Гусев А.Ф.
ПОДХОДЫ К СОЗДАНИЮ СИСТЕМЫ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ
В НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОМ УЧРЕЖДЕНИИ
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
ТРАВМАТОЛОГО-ОРТОПЕДИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ

89

Sadovoy M.A., Bedoreva I.Yu., Golovko E.A.,
Shalygina L.S., Komissarova T.V., Gusev A.F.

APPROACHES TO FORMATION
OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT SYSTEM
IN A PUBLIC HEALTH RESEARCH INSTITUTION SPECIALIZED
IN TRAUMATOLOGY AND ORTHOPAEDICS

БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ ПАНОРАМА

98

BIBLIOGRAPHIC REVIEW

ДИССЕРТАЦИОННЫЕ РАБОТЫ ПО ВЕРТЕБРОЛОГИЧЕСКОЙ
ТЕМАТИКЕ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ К ЗАЩИТЕ В 2011 ГОДУ

103

THESES IN VERTEBROLOGY DEFENDED IN 2011

БЮЛЛЕТЕНЬ АССОЦИАЦИИ ХИРУРГОВ-ВЕРТЕБРОЛОГОВ

107

TRANSACTIONS OF THE RUSSIAN ASSOCIATION
OF SPINE SURGEONS

ФОРУМЫ ДЛЯ ВЕРТЕБРОЛОГОВ

109

MEETINGS FOR SPINE SPECIALISTS

ОТЧЕТЫ О СОБЫТИЯХ
30-й Международной конгресс по малоинвазивной хирургии

114

REPORTS ON EVENTS

30th International Congress on Minimally Invasive Surgery

КНИЖНЫЕ НОВИНКИ

115

NOVELTY BOOKS